

報 廣

まき

1993

(平成5年)

10/25

第662号

◆毎月10日・25日発行

実りの秋、越王柿の収穫



第3回 海外研修視察レポート

America CITY of LYNNWOOD

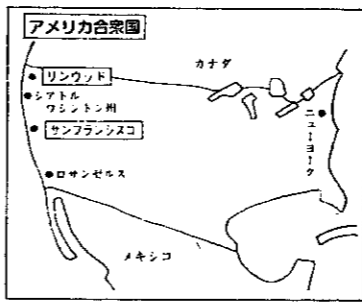
緑豊かな街

リンウッド

十月四日から九日まで、町民が参加して第三回目の海外研修が実施されました。
この海外研修は、町民のみならず諸外国の文化や国民性に触れ、国際的視野を広め、国際化に対応できる感覚を養ってもらい、町づくりの推進役として活躍してもらおうと人材育成事業の一つとして行われています。
今回の研修先は、アメリカ、ワシントン州リンウッド市。研修生は一般公募により二十代から六十代までの九人が参加しました。都市景観や図書館、学校施設を中心に研修を行い、リンウッド市を行政訪問し、海外研修初めてのホームステイを体験し友好を深め、貴重な体験をして帰国しました。



▲リンウッド市長に鯛車をプレゼントする富井 章団長 (写真左端)



研修参加者は、富井章さん、藤本善三さん、阿部房代さん、植松潔さん、今井奈保子さん、河合トミさん、大地志津江さん、山川孝子さん、小田伸江さんの九人。
十月四日の午後、一行は富井さんを団長に成田を出発、一路サンフランシスコへ。日付変更線を越え、所要時間約九時間の空の旅。入国手続きを済ませ、サンフランシスコ市内のフィッシャーマンズワーフ、ツインピークス、ゴールデンゲートブリッジなどを見学。



▲リンウッド市を表敬訪問

研修参加者は、富井章さん、藤本善三さん、阿部房代さん、植松潔さん、今井奈保子さん、河合トミさん、大地志津江さん、山川孝子さん、小田伸江さんの九人。
十月四日の午後、一行は富井さんを団長に成田を出発、一路サンフランシスコへ。日付変更線を越え、所要時間約九時間の空の旅。入国手続きを済ませ、サンフランシスコ市内のフィッシャーマンズワーフ、ツインピークス、ゴールデンゲートブリッジなどを見学。
五日、サンフランシスコ郊外のモントレイ、メルヘンの街カーメル、大規模ショッピングセンターなどを視察見学。
六日、午前、空路ワシントン州シアトルへ約二時間の移動。午後、リンウッド市庁舎を訪問。市長に佐藤町長からのメッセージを渡し、郷土玩具「鯛車」と「はっぴ」をプレゼント。市の施設や行政についての説明を受け、巻町紹介ビデオと一緒に観覧しました。その後、海外研修で今回初めて行われるホームステイのホストファミリーと対面し、各家庭へ。



▲市立小学校訪問

▲市立セントラルパークでの昼食会

七日、午前ホストファミリーと一緒に幼小学校、中学校を回り、午後は、高校と大規模ショッピングセンターを視察し、夜は全員で歓迎ホームパーティーに参加。
最終日の八日、シアトル市内とワシントン大学を視察。
研修生は、自然が多く、緑に囲まれたリンウッド市で、楽しく交歓したホストファミリーとの思い出や学校でのフットボールの体験など、様々な思いを胸に無事帰国しました。

アメリカ研修報告 身振り手振りの パフォーマンス

富井 章さん(三区)

この度、六日間の研修で感じた事を二つに分けてみました。前半のカルフォルニア州は主に都市型遊民圏と位置付けてみました。西海岸での最初の街はサンフランシスコ「日本に一番近い港と霧、味わいのある街」ビクトリアン風の建物、清潔な町並み、広々とした湾岸の眺望、ほどよくさわやかな気候風土、ロマンチックな霧、ゴールドラッシュ時代にさかのぼる歴史の街。モーターレーゼーションの時代でありながらダウンタウン

ンではかたくなにかんかんの音のこし、丘をゆっくりと走り続けるケープルカーがなんとも心をなごませてくれる、こんな印象が残ってまいります。
また、二日目は時差ボケを押さえながら素晴らしいハイウェイを約二百五十キロ南下し、車を走らせ静寂で自然環境を大切にしている街、カーメルを視察することができました。人口約五千人弱の人々が暮らす街にはネオンはもちろん、高層ビルもなく、番地すらないため、郵便配達がなく、各自が郵便局に私書箱を持ち勝手に取りに行く徹底ぶりには感心の一言につきました。それでいて人口の二割位が画家、作家、アーティストたちが好んで住み、个性的な店も点在し日常生活もハイレベルの街で素晴らしい調和をみせてくれたことが心憎く、うらやましく何時までも頭に残り、そこに住む住民と行政の意志の強さを賞賛いたしました。

三日目は移動のため、早朝名残を惜しみながら空港に車を走らせ次の訪問地、ワシントン州の首都シアトル市郊外、リンウッド市に空路二時間の旅に出ました。
同市は、北海道・旭川市位の緯度に位置しながら気候は、わが故郷と同じ位の温暖さ、四季

の変化もやや同じく。人口三万五千人、緑豊かな環境パツグンの静かな住み良い都市であります。諺に「美しい緑こそ、人間を素直に成長させる」と言われています。
こんな都市との交流を願い、後半は、今回の主目的である友好親善の絆を全員でマイホーム型、生活圏で二日間、言葉も文化もまるで違う国の人々とホームステイ先でホストファミリーと過ごした事でアメリカの豊かさを実感しました。そのことで国際的視野を広め、それぞれの人間の成長を促し、国際感覚を養い、よりよい故郷の地域おこしの提言に役立たせたく悪戦苦闘し、失敗の連続で過りました。この二日間は、言葉の不自由さ、身振り手振りのパフォーマンスで明るく接し、お互いの理解を深めるために必死の努力でやらせてもらいました。その間、市長さんとの対話、さらに、多くの学校訪問、野外施設等の見学やホストファミリー全員による歓迎ホームパーティーにも参加させていただき、貴重な体験を通して一層国際交流の輪を大きくすることが出来たと確信いたしました。

まだまだ、語りつくせない事もたくさんありましたが、補足については、次の方にバトンタッチをお願いする事として、今回とくにお世話になりましたロータリークラブの皆さん、並びに企画担当のお世話をお願いした皆さんに感謝いたします。



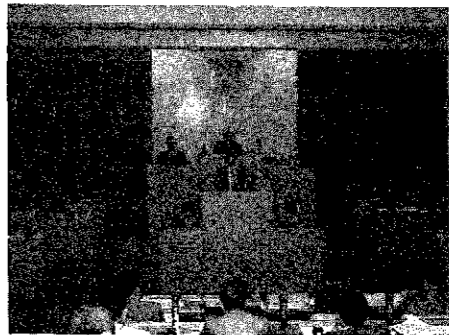
▲ペブル・ビーチにて(富井さん◎から3人目)



▲ゴールデン・ゲート・ブリッジ

9月定例議会の報告

九月の定例議会は、九月二十日から二十八日までの六日間開催されました。
会期中、平成四年度一般会計歳入歳出決算ほか認定四件や平成五年度一般会計補正予算、巻町条例の一部改正などの議案が提出され、慎重な審議のうえ原案のとおり可決されました。主なものを紹介します。



- ・地域社会福祉基金積立金
……一、五三三万円
 - ・農村総合整備モデル事業委託料
……九一四万円
 - ・農村総合整備モデル事業工事費
……九二四万円
 - ・ふるさと砂防モデル事業工事費
……一、五〇〇万円
- ▽平成五年度国民健康保険病院特別会計予算に歳入・歳出それぞれ二千四百八十八万円を追加し、総額は十五億九千六百三十九万円となりました。

一般会計・国民健康保険病院特別会計の補正

	補正前		補正後	
	歳入	歳出	歳入	歳出
一般会計	88億 7,834万円		91億 3,088万円	
国保病院特別会計	15億 7,490万円		15億 9,639万円	



▲みんなで整列した開会式

開会式で選手を代表して、青組の藤田郡治さん(布目)と大橋綾ちゃん(仁箇)が元気よく選手宣誓して各競技が始まりました。最初の種目「じよんのび」は、おじいちゃんやおばあちゃんと一緒に園児が大きなパンツをはいて走り、途中で着替えてタオルと補持ち、手をつないでゴール。おじいちゃんやおばあちゃんは、園児に手を引かれる場面もありましたが一生懸命走りました。つづく、大バトンリレーや大玉送りでお年寄りたちは、大きな声援の中、園児と二人一組で協力しあい、年を跳ね返すハッスルぶりで頑張っていました。また、園児とフォークダンスを踊り、一日中笑い声と声援がこだまする体育館で、園児たちと共に走ったり、笑ったりしてゲームを楽しんでいました。

おじいちゃんといっしょ おばあちゃん 第3回ふれあい運動会



▲力を合わせて大バトンリレー

秋晴れの運動会日和に恵まれ第三回ふれあい運動会が十月十七日、県立巻高校体育館で開かれました。
運動会には、老人クラブのお年寄り約五百人と保育園、幼稚園の園児約三百五十人が参加して行われました。

アーケード完成記念
11月3日
大歩行者天国!!
5区中央商店街

五区中央商店街では、アーケードの完成を記念して十一月三日、まき町民祭の商工祭に合わせて午前十一時から午後四時三十分まで五区本町通りを歩行者天国として、
・紅白もちつき大会
・ファイアーバーリン大会
・福袋の販売
・ポニーの騎乗会
・体力測定 etc
を行います。ぜひ、お出でください。
なお、本町通りの交通規制の関係で路線バスの巻駅前停留所が、波勢屋前(四区)と巻税務署前(東六区)の二ヶ所に変更されます。



▲アーケードの工事が進む5区商店街

身近かな所を クリーン作戦 堀山団地



▲早朝ふれあい会館前に集合して

園地、あたご保育園、ふれあい会館の周辺や西川沿いの堤防通りなどの空き缶拾いを実施しました。



堀山団地区長 戸川 五郎さん

区長さんは、事前に区域内を見回りごみの具合をチェック。家の周りや遊園地などにはごみは見当らず、建築中や空き地に少し空き缶が見える程度。しかし、空き缶拾いやごみ拾いを体験するのも勉強になると回覧板を回して取り組みました。

堀山団地では、八月一日の全町クリーン作戦に合わせて、団地内のクリーン作戦を行いました。早朝ふれあい会館に集まり、午前七時から約一時間をかけ遊

クリーン作戦標語優秀作

ポイすては

みんなの町の 赤信号

巻北小学校二年生 上原 祐子さん



忘れていませんか? じよんのび館無料券

高齢者優待事業 みなさんそとへ おいでください

今年のは冷夏、長雨のため遅れ気味だった農作業もようやく終り、ホッと一息つき、温泉にひたり体の疲れをいやしたい気分になるこの頃です。



▲ゆったりとじよんのび! 露天風呂

さて、皆さんすでにご存じのことですが、町では七月末に六十五歳以上の町民の方を対象にした「じよんのび館無料ご利用券」を配布しましたが、予想のほか利用が少ないので心配しています。ご家族やご近所で六十五歳以上の方がいましたら「じよんのび館の無料ご利用券は使われませんか?」と一声かけてください。まだ、引きだしの中に忘れられているかも知れません。

早速計画を立てて、ぜひ、ご利用ください。
じよんのび館は、土・日曜日および祭日には比較的混雑して利用できます。ご家族、友人、知人をお誘い合わせの上、どうぞ

福寿温泉「じよんのび館」 夜間料金にプラス冬時間!

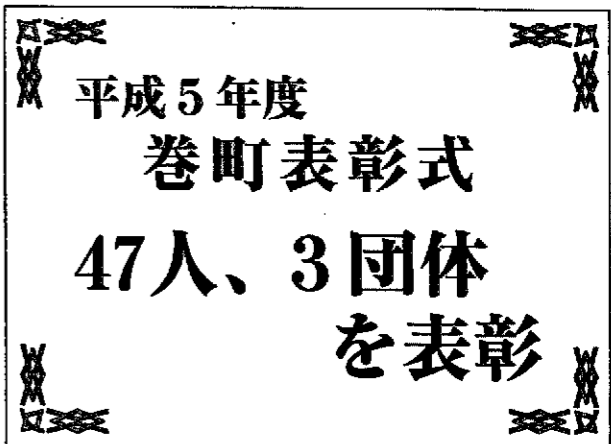
(株)福井開発では、秋もだんだん深まる十一月一日から冬期時間として、今までの夜間料金の時間を一時間繰り下げ、平日の午後七時から入館できるようにして、町民の皆さんのご利用をお待ちしています。

	入館料
大人	五〇〇円(入湯料)
子供	三五〇円

ただし、夜七時以降に入館された方は、タオル(小)とバスタオルの二枚だけです。



▲福寿温泉「じよんのび館」



期日：11月5日(金) 会場：巻町文化会館大ホール

町では、十一月五日(金)午前十時から巻町文化会館大ホールで「平成5年度巻町表彰式」を盛大に挙行いたします。この褒賞は、日ごろ町政への進展、文化の向上、産業の振興、その他町民の福祉の増進、町民の模範などに功績のあった方々に対して贈られます。本年度は四十七人、三団体が表彰されます。被表彰者は次のとおりです。(敬称略)

自治功勞

- 樋口 栄 (75) 漆山六の丁 巻町教育委員として十二年間在職し、教育行政の振興に貢献されました。
藤田 郡治 (69) 布目 布目区長として十一年間在職し、町政の発展に寄与され、地区住民の福祉向上に貢献されました。
岩田 マツ (68) 馬堀下組 保健委員として十六年間在職し、地域住民の健康づくりに尽力されました。
相場 和子 (65) 赤 錦 保健委員として十三年間在職し、地域住民の健康づくりに尽力されました。
金子須美子 (65) 赤 錦 保健委員として十九年間在職し、地域住民の健康づくりに尽力されました。

教育振興

- 鈴木 一雄 (80) 天神町 天神町区長として三十一年間在職し、町政の発展に寄与され、地区住民の福祉向上に貢献されました。
齋藤 津平 (70) 東六区 巻町教育委員として八年間在職。そのうち教育委員長として

農業振興

- 鈴木 栄一 (57) 竹野町 越王柿栽培組合理事として十三年間、西蒲原農業共済組合理事として十三年間在職し、農業振興に功績がありました。
巻みのり会 六区 県下婦人組織の先がけとなり、食糧増産に働く農村婦人の地位向上に貢献されました。

産業振興

- 板垣 幸三 (67) 東六区 まき町民祭に勤労者代表として当初から参画し、全国的な行事としてその充実に努められました。
故内藤富士男 堀山団地 巻町の社会教育に貢献し、また史学的にも種々な文献等の編纂に功績を残されました。
石川 三司 (82) 東 町 東町越王焼栗焼クラブ世話役として十四年間務め、現在も続けています。

観光振興

- 大越末三郎 (65) 角田浜 昭和三十五年から平成四年まで三十二年間、角田浜観光協会の役員として角田浜の観光発展に努められました。
石崎 作市 (62) 稲 島 角田山ろく土地改良区の監事として十四年間在職し、土地改良事業推進に貢献されました。
岸本 一男 (67) 仁 箇 角田山ろく土地改良区の理事として十二年間在職し、土地改良事業推進に貢献されました。

土地改良事業

- 金子 福一 (74) 福 井 民生・児童委員として昭和四十年十二月一日から二十七年間在職し、使命を認識し研さんを重ね、地域住民の福祉向上と民生委員協議会の活動強化に貢献されました。
内藤 千恵 (60) 十 区 民生・児童委員として昭和四十年十二月一日から二十四年間在職し、使命を認識し研さんを重ね、地域住民の福祉向上に貢献されました。
故小林繁吉 八 区

社会福祉

- 渡邊美由紀 (16) 東六区 「さわやか杯」第六回全国都道府県対抗中学校バレーボール大会の県選抜チームのメンバーに選ばれ、平成四年十二月大阪府立体育会館で開催された大会に選手として活躍されました。
永野 美穂 (16) 十 区 渡邊美由紀 (16) 東六区
小出 容子 (15) 松野尾浦組 「さわやか杯」第六回全国都道府県対抗中学校バレーボール大会の県選抜チームのメンバーに選ばれ、平成四年十二月大阪府立体育会館で開催された大会に選手として活躍されました。

体育の向上

- 本田 一郎 (74) 馬堀下組 学校医として昭和三十年一月から昭和五十八年三月まで二十

保健衛生

- 小池会長は、絵も字も下手でいい、下手がいいと絵手紙を通して出会い、心のふれあいなどをユーモアを交え「時間をたっぷり、気持ちもたっぷり込めて、読みやすい字、大きい字、力強い字にしてください」と指導しました。
また、巻郵便局窓口ロビーで小池邦夫、田中初子「絵手紙展」が十月十二日まで開催され、お客様の目を惹きつけ、好評を得ていました。

交通安全

- 河治 鶴松 (60) 五 区 巻町交通安全協会役員として十七年間在職し、交通安全対策に尽力されました。
筒井 昭治 (66) 東六区 巻町交通安全協会役員として十九年間在職し、交通安全対策に尽力されました。

善行模範行為

- 中山 直子 (32) 竹野町 人命救助(平成五年一月三十一日)。新川で水死寸前の人を近所の人と協力して救助されました。
小山 マツ (99) 角田浜 平成五年十二月十五日で満一〇〇歳の誕生日を迎えます。

一〇〇歳

- 寄付 小林 末作 (70) 十三区 巻町文化・スポーツ振興基金

「絵手紙のすすめ教室」



文化講演会開催

巻郵便局(樋口勝局長)は、開局百二十周年記念行事の一つとして十月三日、巻町公民館で巻絵手紙友の会「野の花会」(田中初子会長)と共催で文化講演会を開催しました。日本絵手紙協会友の会の小池邦夫会長を講師に迎え開催した「絵手紙のすすめ教室」には、傍聴を含め主婦を中心に約二百三十人を超す受講生が直接指導を受けました。予想を大きく上回る受講生のほとんどが女性で、その大半は初心者でした。中には、幼稚園



稲刈りを体験

松野尾小学校



松野尾小学校(滝沢忠一校長、児童百九十一人)で十月六日、全校児童による学校教育田の稲刈り体験学習が行われました。今年も、冷夏で収穫時期が遅れましたが、児童たちは体操着姿に軍手スタイルで農協の指導員の説明の後、五、六年生は手にかまを持って稲を刈り、三、四年生は稲の束ね役、一、二年生は運び役にまわり、手作業での稲刈りを体験しました。

この稲は、今年五月に児童たちが田植えをして、管理は農家の方にお願いし大きく育ててもらいました。

今では、農作業も機械化され

家庭で手伝えることもなくなった稲刈りに「なかなかうまくいかないよ」と話しながら一生懸命取り組みました。収穫したお米は、グラウンドのフェンスで自然乾燥され餅米と交換し、もちつき大会が行われることになっています。

秋の火災

防火の輪つなげて広げ

十月二十六日から十一月一日まで秋の全国火災予防運動を行います。

この時期は、空気が乾燥して火災が起きやすくなり、また、暖房器具を使い始めるため、器具の故障やまちがった取り扱いによる火災がおきています。

火の取り扱いは十分ご注意ください。

火災予防運動の内容については、「こちら119」をご覧ください。

また、消防署では、より多くの皆さんから災害に備えてもらうために、楽しみながら学べる防災訓練を計画しています。

十一月三日(文化の日) まき町民祭での「チャレンジ防災」十一月六日(出、七日) 消防署前の「防災教室」十一月九日(火)「119番の日」

11月9日～15日

消防署前の「防火のつどい」今年には特に災害の多い年で、地震や台風による被害は膨大なものとなり、冷害による作物の影響も深刻です。

このような天災は、避けることはできませんが、災害に備えることより命を守り、被害を少なくすることはできます。

特に火災は、防災設備などを積極的に取り入れたり、火の元に気をつけ、火災に備え訓練することで、ほとんど防ぐことができます。

参加できる防災訓練に積極的にチャレンジしてみましよう。

これから季節風とともに一日と寒さも加わって、暖房器具等火気を使用する機会が多くなり、毎年各地で事故や火災が発生しています。

灯油やストーブ等の、取り扱いに注意しましょう。

また、消防署では十一月十五日、十六日(午前十時～十一時)油火災の消火訓練を実施します。火災とまざらわしい煙を発生しますのでお知らせします。



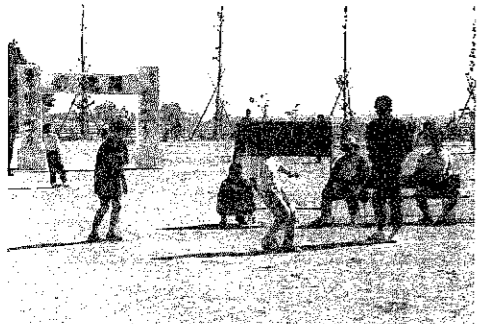
第2回 町民スポーツフェスティバル in 山城 秋のスポーツ



▲開会式

町民がスポーツに親しみ、生涯にわたり体育・スポーツを通じて、親睦を深め体力と健康増進を図るため、城山運動公園を会場に第二回町民スポーツフェスティバルが十月十日に開催されました。

ほかほかの秋晴れに恵まれた大会には、約六百五十人が参加しました。種目は、ゲートボ



▲スーパーキックベース



▲ゲートボール



▲ソフトテニス



▲町長杯争奪野球大会

ル、グラウンドゴルフ、スーパーキックベース、ソフトテニス、スポーツ少年団野球、町長杯争奪野球大会が行われ、熱戦が展開されました。

各種目の結果は次のとおりです。

▲ゲートボール大会▼
 優勝 巻Cチーム
 準優勝 漆山Bチーム
 三位 竹野町Aチーム

▲グラウンドゴルフ大会▼
 優勝 漆山地区愛好会③
 準優勝 漆山地区愛好会①
 三位 漆山地区愛好会②

▲スーパーキックベース大会▼
 優勝 菓子はアンチヨコ
 準優勝 横はばフリーデス
 三位 嫁入りベルディー
 三位 日だまりフレッチェ
 ▲スポーツ少年団野球大会▼
 Aクラス

優勝 松野尾オールスターズ
 優勝 漆山少年ファイターズ
 優勝 浜つ子ライオンズ
 一勝一敗で得失点差も同じで、三チームとも同率優勝。

▲ソフトテニス大会▼
 Aクラス(一般男子・高校男子)
 優勝 田辺 斉(巻クラブ)
 準優勝 高橋智宏(巻工教)
 小林 龍(巻クラブ)
 小林 拓磨(巻高校)
 三位 佐藤 博(巻クラブ)
 下村 寿一(巻クラブ)

Bクラス(壮年男子・一般女子)
 優勝 野島奈央(巻高校)
 海藤志津江(燕高校)
 野島佳奈(巻クラブ)
 青柳千春(巻クラブ)
 大滝正子(巻クラブ)
 三位 松縄美千代(巻クラブ)
 川瀬 勇(巻クラブ)
 渡辺留治(巻クラブ)

Cクラス(ママさん・ジュニア)
 優勝 平野夏江(コスモス)
 雨木裕美(巻東中)
 川見典子(コスモス)
 陶山明子(コスモス)
 東理和子(コスモス)
 渡辺百合子(コスモス)
 三位 上原 聡(巻北小)
 相坂裕樹(巻北小)

中学生・男子
 優勝 高橋陽介(巻西中)
 真島康史(巻西中)
 岸本壮聡(巻西中)
 堀内拓磨(巻西中)
 三位 高橋裕也(巻西中)
 石田卓也(巻西中)
 中山健吾(巻西中)
 小林裕峰(巻西中)
 中学生・女子
 優勝 山下育代(巻西中)
 山下真理(巻西中)

優勝 笹川友子(巻西中)
 永野美希(巻西中)
 石黒藍子(巻西中)
 大野朱子(巻西中)
 三位 堀田奈々子(巻西中)
 藤田香奈子(巻西中)

▲第18回町長杯争奪野球大会▼
 Aクラス
 優勝 BOTS
 準優勝 松野尾クラブ
 三位 巻タイガース
 三位 西蒲原土地改良区
 最優秀選手賞 町田孝司選手(BOTS)
 Bクラス
 優勝 ベンガルズ
 準優勝 スーパーレビン
 三位 イナスマクロス
 三位 西蒲ボンバーズ
 最優秀選手賞 番 光浩選手(ベンガルズ)

農大祭

十月二十九日(金)午前十一時から午後三時まで新潟県農業大学校



十月二十九日(金)午前十一時から午後三時まで新潟県農業大学校において、農大祭を開催します。

農大祭は、農産物や豚肉の販売や学生たちが栽培、飼育等について研究学習した内容の展示、学習した内容の展示、学習した内容の展示、学習した内容の展示。

「もちつき大会」や「豚の丸焼き」などの各種催物が行われます。大学校までは無料送迎バスが出ています。ぜひ、おいでください。

校施設やほ場の開放を行います。

また、「豚の丸焼き」や「もちつき大会」などの各種催物が行われます。大学校までは無料送迎バスが出ています。ぜひ、おいでください。

＝バス時刻表＝

◎巻駅発	9:30	11:00
大学校発	10:50	13:00

鎧湯祭

十月三十一日(日)午前九時三十分から午後二時まで県立興農館高校



「農産物販売 や「豚の丸焼き」、「もちつき大会」、「各クラス展示」などの各種催物が行われます。

みなさん、お問い合わせして、ぜひおいでください。

もちつき大会

合算対象期間とは

いわゆる「カラ期間」と言われているもので、老齢基礎年金の受給資格期間（原則として最低25年）を満たしているかどうかをみるときは計算されますが、年金額の計算の基礎にはなりません。

▶合算対象期間として認められる期間

①昭和36年4月から昭和61年3月までの間で配偶者が厚生年金保険、船員保険、共済組合に加入している間、本人が何の年金にも加入しなかった期間。

②昭和36年4月以後で20歳から60歳までの間で海外に在住していた期間。

③昭和36年4月以後の厚生年金保険の脱退手当金を

うけた期間（昭和61年4月以後に国民年金の加入期間を有する場合に限る）。

④昭和36年4月前の厚生年金保険などの被保険者期間で通算対象期間になるもの。

⑤在日外国人のうち一定範囲の人の昭和57年1月1日以前の期間。

カラ期間？



加入可能年数とは

国民年金制度が発足したのは、昭和36年4月1日ですが、このとき20歳以上だった方（昭和16年4月1日以前に生まれた方）は、60歳になるまでに40年間加入することはできません。

そこで、この方々については、昭和36年4月1日以降60歳になるまでのすべての期間（この期間を加入可能年数といいます）の保険料を納めた場合には、40年間加入していた方と同様の老齢基礎年金が受けられるようにするという特例が設けられています。

●資格期間及び加入可能年数早見表

生年月日	受給資格期間	加入可能年数
大正15年4月2日～昭和2年4月1日	21年	25年
昭和2年4月2日～昭和3年4月1日	22年	26年
昭和3年4月2日～昭和4年4月1日	23年	27年
昭和4年4月2日～昭和5年4月1日	24年	28年
昭和5年4月2日～昭和6年4月1日	25年	29年
昭和6年4月2日～昭和7年4月1日		30年
昭和7年4月2日～昭和8年4月1日		31年
昭和8年4月2日～昭和9年4月1日		32年
昭和9年4月2日～昭和10年4月1日		33年
昭和10年4月2日～昭和11年4月1日		34年
昭和11年4月2日～昭和12年4月1日		35年
昭和12年4月2日～昭和13年4月1日		36年
昭和13年4月2日～昭和14年4月1日		37年
昭和14年4月2日～昭和15年4月1日		38年
昭和15年4月2日～昭和16年4月1日	39年	
昭和16年4月2日以後	40年	

※受給資格期間とは、老齢基礎年金を受けるための最低必要な期間。

国民年金についてのお問い合わせは、社会福祉課国民年金係へどうぞ!!

Q&A

Q 私は、国民年金第1号被保険者期間が22年と第2号被保険者期間（厚生年金期間）が5年ほどある満60歳の男性です。年金が受けられると思いますがどうすればよいですか？

A あなたは老齢基礎年金の受給資格があり、第2号被保険者期間が1年以上あるので、60歳から5年分の厚生年金特別支給を受けることになり、65歳に達すると年金再計算により本来の老齢基礎年金と老齢厚生年金の二階建の一体型年金を受けることとなります。この場合の裁定請求窓口は社会保険事務所になります。

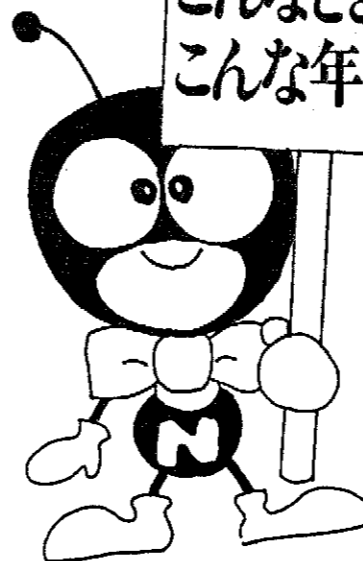
Q 私は、年金を受給できる年齢です。どこで請求するのですか？

A 請求窓口は、基本的には3つに分けられます。

第1号期間と第2号期間(厚生年金期間)のある方	= 社会保険事務所窓口
第1号期間と第3号期間(共済組合)のある方	= 市区町村窓口
第1号期間と第2号期間(厚生年金期間)と第2号期間(共済組合)の3つの期間がある方	= 社会保険事務所窓口 共済組合窓口

なお、第1号期間は、第1号被保険者期間のこと。第2号期間は、第2号被保険者期間のこと。第3号期間は、第3号被保険者期間のこと。

こんなとき、
こんな年金が



65歳になったとき

老齢基礎年金とは

保険料を納めた期間（保険料免除期間を含む）が25年以上ある人が65歳になったときに受けられます。

年金を受けるために必要な期間とは

- ①国民年金の保険料を納めた期間
 - ②国民年金の保険料の免除をうけた期間
 - ③任意加入できる人が加入しなかった期間など(合算対象期間)
 - ④昭和36年4月以後の厚生年金保険(船員を含む)の被保険者期間または共済組合の組合員期間
 - ⑤第3号被保険者であった期間
- これらを合計して、原則として25年以上の期間が必要です。
※加入していても保険料を納めなかった期間はのぞかれます。

老齢基礎年金の計算式

$$737,300円 \times \frac{(\text{保険料納付済月数}) + (\text{保険料免除月数}) \times \frac{1}{2}}{\text{加入可能年数} \times 12}$$

(国民年金の加入期間のみの場合) (厚生年金保険の加入期間がある場合)

- 1.昭和9年6月生まれで、加入可能年数(33年)すべて保険料を納めた人の年金額……… 737,300円
- 2.昭和16年4月2日以降生まれで、保険料の納め忘れのある人

20歳	国民年金未加入	国民年金加入	60歳
5年	13年	22年	

(他に60歳から65歳になるまで特別支給の老齢厚生年金が受けられ、65歳からは老齢厚生年金が受けられます。)

年金額は $737,300円 \times \frac{60月 + 264月}{480月} = 497,700円$

ご注意ください繰上げ請求は

- 老齢基礎年金を繰上げ請求すると、年金額が減額されるほか、次のような制限がありますのでご注意ください。
- 厚生年金保険や共済組合の期間のある人に60歳から支給される特別支給の年金が、繰上げ請求したときから65歳まで支給停止されます。
 - 遺族厚生(共済)年金を受けている人が老齢基礎年金を繰上げ請求した場合、64歳まではどちらか一方しか支給されません(65歳からは両方とも受けられます)
 - 繰上げ請求をすれば、障害者になっても障害基礎年金は受けられません。
 - 寡婦年金は、繰上げ請求をすると受ける権利がなくなります。
 - 今後、厚生年金保険や共済組合に加入したときは、加入期間について老齢基礎年金が支給停止になります。

減額受給率			基本年齢		増額受給率					
60歳	61歳	62歳	63歳	64歳	65歳	66歳	67歳	68歳	69歳	70歳
58%	65%	72%	80%	89%	100%	112%	126%	143%	164%	188%

下水道シリーズ③

川を汚して
いるのはだれ?

かつて、私たちのまわりの水は、美しく澄んでいました。そこには、たくさんの昆虫や魚が住んでおり、子供たちが遊ぶ風景が見られました。生活にも利用することができました。ところが、私たちの生活が豊かになっていくにつれて、家庭から出る排水が大幅に増加してきてきました。この汚れた水は、自然が持っている力だけで浄化することが出来なくなり、大切な自然を壊しています。そして、私たちのくらしにも、いろいろな面で悪影響を与えています。洗濯に使用されている洗剤や料理に使われている油や洗い水などが、そのまま水路や川に流され



ていることが、見逃すことのできな

原因です。

汚され捨てられるたくさんの水を集めてきれいにし、川や海に返してやるのが下水道の役目です。

家庭の雑排水は
こんなに汚れています

私たちがふだん、なにげなく流している米のとぎ汁二リットルを例にあげますと、魚が住める水質にするために必要な水の量は、風呂の浴槽一杯分を三百リットルとすると、四杯分にあたります。下水道が行き届くまでには、永い年月を必要としますので、家庭でできる対策をとることが、とても大切になります。(図参照)

汚れるもの	汚れるおおよその量 BOD(mg/l)	魚が住める水質(BOD) 0.5mg/l程度にする ために必要な水の量は、 風呂おけ何杯分? (風呂おけ1杯30ℓ)
日本酒(200ml)	200,000	2.7杯分
ラーメンの汁(200ml)	25,000	3.3杯分
牛乳(200ml)	78,000	10杯分
米のとぎ汁(2ℓ)	3,000	4杯分
使用済みの天ぷら油(500ml)	1,000,000	330杯分
おでん汁(500ml)	74,000	25杯分
みそ汁(200ml)	35,000	4.7杯分
しょう油(15ml)	150,000	1.5杯分

※BOD(生物化学的酸素要求量) 水の有機汚染指標の一つ。水がどの程度汚れているかを示す基準で、数値が高くなるほど、汚れていることになります。

長谷川清晴氏
絵画を寄贈

巻南小学校、巻北小学校は、この度長谷川清晴氏(十区)より画題「風景92」八十号の寄贈を受けました。

同氏は県展賞受賞後各種絵画展で活躍され、現在一陽会会友、県美術家連盟会員として活躍。リアルな描写は将来を高く期待されています。

両校では、全児童に紹介すると共に常掲し、感性豊かな子供を育てるために美術教育の一助としていきます。



▲巻北小学校へ贈られた「風景92」

入札結果(落札額三〇〇万円以上)

九月三十日と十月四日、十二日に入札が行われました。入札の結果で、落札額が三〇〇万円以上のものをお知らせします。

区	落札額	落札者	工期
三、三〇〇	相模川下水道事務所	12/28まで	
八、八五〇	水倉組	6/1/7まで	
四、九〇〇	水庄建設	6/1/17まで	
四、七五〇	水倉組	6/1/7まで	
一四、五〇〇	吉田建設	6/3/3まで	
五、二〇〇	若杉建設	6/1/7まで	
四、六〇〇	田島建設	6/1/7まで	
四、〇〇〇	水倉組	6/1/7まで	
四、二五〇	水庄建設	6/1/7まで	
八、五五〇	佐藤建設	6/1/7まで	
二四、八〇〇	沼田組	6/3/2まで	
二六、〇〇〇	長沼冷暖房	6/3/2まで	
四三、一〇〇	吉田建設	6/3/2まで	
五、〇〇〇	ウエック営業所	6/3/2まで	
四〇、五〇〇	佐藤建設	11/30まで	

じよんのび館ひろい広場

広報クイズの応募と一緒に加藤久美子さん(三区)から、じよんのび館について要望をいただきました。小さい子供連れだと風呂と食事の後、居場所がありません。ゲームセンターも、ほどほどにしてほしい。そこで、無料で楽しめる広場を設けて、すべり台などの遊具やおもちゃを置いて、自由に楽しめるようにしてほしいです。

あなたの絵やイラスト、日記を募集していることをご存知ですか? 企画展開催 応募の受付 2011.11.15

校庭 No.7

心の教育プログラム 実践活動

祖父母と交流 昔話・あやとり 竹とんぼ・縄ない グラウンドゴルフ 漆山小学校



「わあ、高く上がった」 中庭で竹とんぼを飛ばす子供たちの歓声が上がった。この日、漆山小学校では、係親学級を開催し、道徳授業公開後、子供たちと祖父母の交流を図る目的で、昔の遊びや今普及しつつあるスポーツをともに体験しました。当日、約百八十名もの祖父母の参加があり、一時間程度でし

「わあ、高く上がった」 中庭で竹とんぼを飛ばす子供たちの歓声が上がった。この日、漆山小学校では、係親学級を開催し、道徳授業公開後、子供たちと祖父母の交流を図る目的で、昔の遊びや今普及しつつあるスポーツをともに体験しました。当日、約百八十名もの祖父母の参加があり、一時間程度でし

福祉活動への 積極的参加

巻東中学校

私たち巻東中学校は、全校で社会福祉活動に取り組んでいます。そのきっかけは、平成三年に新潟県の社会福祉研究普及校に指定されたことでした。初めは、試行錯誤で何をやっ



たが、天候にも恵まれ楽しい秋のひとときを過ごしました。一、二年生は昔話とあやとり、三年生は竹とんぼ作り、四、五年生は縄ない、六年生はグラウンドゴルフ。わらや竹の調達など、事前準備や当日の指導と地域の方々から多くの協力を得て実現することができました。縄ない、竹とんぼ作りなど子供たちにとっては、初めて体験することばかり。(本堂にうまくできるかな。) 最初は戸惑い気味だった子供たちも、おじいちゃん、おばあちゃんから手取り足取り教えてもらい、目を輝かせて作業に熱中しました。早速、完成して縄飛びをしたり、竹とんぼを飛ばしたりする子供たち。どの子の表情にも満足感があふれていました。(文責 川島武)

「あいつの素晴らしい活動で、これが福祉活動への原動力にもなっています。そして、次に紹介できるのが

福祉訪問活動です。私たちが現在訪問している施設は、町内にある特別養護老人ホーム白寿荘と福祉作業所の麦っ子ホームです。この二つの施設への訪問は毎年の年中行事になっています。白寿荘には年三、四回、麦っ子ホームには一、二回訪問しています。毎回多数の参加希望者があり、ふれあいを中心に劇や歌などで交流を深めています。お年寄りの方にも大変喜ばれ人気の高い活動です。次に力を入れている活動が、町に住む一人暮らしのお年寄りの方に出している年賀状や暑中見舞状です。町には現在約三百人を超す、一人暮らしのお年寄りがあります。その方々へ励ましや自分たちの紹介などを書いて送り、今年で三年目になりました。毎回多数のお返事、お礼状をいただき、中には直接来校しお礼をされる方もおり、私たちの活動の励みにもなっています。またこれがきっかけで文通をはじめた生徒も現われ、はがきを通して心の交流がますます広がっています。



次にアルミ缶で椅子を買う運動を紹介します。この活動は一石三鳥の活動で、第一に地域のクリーン作戦。第二にリサイクル活動。第三に車椅子購入。といったことづくめです。



にゅう
ふえいす

河治 古都子 ちゃん [6区・8か月]

善樹さん、まり子さんの長女。「やさしく、しとやかに心強い子供に育つようにお父さんが名付けました。巻は海・山と豊かな自然に恵まれ、わんぱく広場等公園へ早く連れて行ってあげたいです」
人見知りをして泣きだしても、お母さんにだっこするとご機嫌のことこちゃんです。



9月末の人口

総数 30,085(+33)
男 14,616(+8)
女 15,469(+25)
世帯数 8,282(+16)
(±)は8月末からの増減

お誕生おめでとう (10月1日～15日届出分)

名	前	出生日	保 護 者	地 区
早川	哲人	9.19	父 亨 母 とも子	3 区
渡邊	愛子	9.22	貞夫 恵子	漆山1の丁
渡部	子治	9.22	秀和 久美子	下 和 納
佐藤	栄由	9.27	治彦 恵実	5 区
山本	美由	9.30	由弘 恵美	新 月
山本	直起	9.30	由一 義英	馬堀西下組
笛木	望苗	10.2	隆一 泉	10 区
本田	望苗	10.3	博洋 子	前 田 尻
田辺	望苗	10.7	一彦 幸子	安 区
今井	太郎	10.8	久 陽子	13 区

こめい欄をお祈りします (10月1日～15日届出分)

名	前	死亡日	年齢	地 区
阿部	一作	10.1	80	12 区
松田	奥吉	10.2	90	グリーンハイ
小黒	カツ	10.4	60	6 区
鈴木	一郎	10.5	80	白 寿 荘
高田	君子	10.5	66	赤 館 林
田邊	新一郎	10.6	82	桜 区
大瀧	正一	10.7	66	13 区
早川	ツヤ子	10.7	37	羽 田
渡邊	至	10.10	65	四ツ郷屋
梅澤	廣	10.15	70	桜 林

善意

◎長嶋ミセさん(赤館)から社会福祉に役立ててほしいと寄付していただきました。
◎カラオケ審査協会新潟西蒲支部(代表金子英五郎さん)から巻町文化・スポーツ基金に寄付していただきました。
みなさん、どうもありがとうございました。

広報クイズ No.55

問題① 漆山小学校で道徳授業公開後、交流を深めるために行われた学級はなんですか。
(1) 父親学級 (2) 母親学級 (3) 孫親学級
問題② 平成5年度巻町表彰式で表彰される被表彰者は何人で何団体ですか。
(1) 48人、3団体 (2) 47人、2団体 (3) 47人、3団体
正解者5人(正解者多数の場合抽選)に図書券(千円分)をプレゼントします。ふるって応募してください。

応募要項

官製はがき下記を参照のうえ書いてください。
締切り 11月10日(水) (消印有効)
発表 広報11月25日号

41 953
巻町役場企画調整課
広報広聴係
巻町大字巻甲
2690-1

解答
① 住所氏名
② 年齢
電話番号
広報に対する意見・要望など

前回の正解 問題①(2) 問題②(2)

広報クイズ No.54 当選者

住民課窓口で抽選してもらいました結果、正解者39人のうち次の5人の方が当選となりました。

おめでとうございます。

- 大岩 弘さん (1区)
- 相模 光甫さん (漆山2の丁)
- 玉川 絵理さん (越前浜)
- 玉川 佳奈さん (越前浜)
- 渡辺幸優利さん (潟頭)

たくさんの方の応募どうもありがとうございました。

「119番の日に「防火のつどい」

11月9日は、119番の日です。

この日に、巻消防署では竹野町保育園の竹の子幼年消防クラブを招き、遊びながら防火を学ぶ「防火のつどい」を午前10時から行います。

幼年消防クラブ員は、マーチングドリルを披露した後、父母と一緒に起震車で地震の体験や消火器の取り扱い、119番通報に挑戦します。消防車ももちゃんの放水や救助訓練もあります。ぜひ、ご覧ください。

一表紙一

晴天に恵まれた10月15日、竹野町の柿畑で色づきはじめた越王柿の収穫が始まりました。収穫する姿はまだまだ少ないなか、家族連れで柿の取り入れをする本間善一さん(竹野町)一家が見られました。奥さんのヤスさんは、柿を1つ1つ丁寧にカゴに入れながら、「今年のできは平年より少し小ぶり」と話し、秋の実りを楽しむかのように収穫していました。

町職員を募集します

町では、次のとおり職員を募集します。(一部再募集)
受験申込書、試験案内は総務課人事係にあります。
受付期間は10月12日(火)から11月5日(金)までです。合格者の発表は12月中旬頃を予定しています。
※受験資格の年齢は平成6年4月1日現在の満年齢です。
※介護職員の職場は、巻町老人保健施設「槇の里」で夜間勤務があります。

職 種	人数	受 験 資 格	試験日時と内容
保 母	若 干 名	資格のある人(取得見込)で33歳以下の通勤可能範囲に在住している人	1 次試験 11月14日(日) 役 場 教養・作文試験
技能労務職員 (用務職員 調理員)		30歳以下の通勤可能範囲に在住している人	2 次試験 11月下旬 役 場 面 接
介 護 職 員		高校卒業(卒業見込)以上で37歳以下の通勤可能範囲に在住している人	11月下旬 役 場 面 接
理学療法士 作業療法士		資格のある人(取得見込)で35歳以下の通勤可能範囲に在住している人	11月下旬 役 場 面接・作文試験

参加者募集!

初心者ゴルフ教室



と き 十二月九日(木)、二十三日(木)
一月十三日(木)、二十七日(木)
二月十日(木)、二十四日(木)
時 間 午後七時三十分～九時
と ころ ベストゴルフマキ(竹野町)
対 象 者 町民・町内に勤務している人(学生は除きます)
募 集 人 員 二十五人(先着順)
参 加 費 四、〇〇〇円

指 導 (レッスン料、保険料等)
上原プロゴルフ教室
申 込 込 み 十一月四日から受付
ま す。参加費を添えて、役場生
涯スポーツ課へ。
※電話での受付は行いません。
主 催 巻町教育委員会
協 賛 ベストゴルフマキ

松竹歌劇団特別公演

SKD SHOW

SKDドリーム 星空に踊る、

11月13日(土)
[昼の部] 14:00開演
[夜の部] 18:30開演

指定席 自由席 (当日各500円増)
3,500円 2,800円

会場 巻町文化会館 ☎73-2219
主催

〈チケット好評発売中〉



農業作業上ますます重要になる気象と作物の管理・育種の解説など読んで得する記事を満載した「新農家暦」と最新農業技術の掲載や経営記録欄の充実した「農業日誌」の予約を付けています。

新農家暦・農業日誌 6年版の予約受付

内容 作品展示(正午に入賞品の展示)、即売会、交換会など
問い合わせ 西蒲蘭万会事務局へ
(板垣さん方 ☎72-2263)

〔新農家暦〕 価格 三三〇円
〔農業日誌〕 価格 一、二八〇円
(消費税込の価格です)
申し込み 十一月八日(月)までに、
代金を添えて役場農政課へ

おもと・春蘭 美術品評大会

と き 十一月七日(日)
午前九時～午後四時
と ころ ひのまる幼稚園(九区)



おもと(富士の雪)

巻保健所テレホンサービス

電話 72-8833 (専用電話)

お酒と健康 ・上手なお酒の飲み方	11/1～11/15
冬の献血 ・冬場の献血にご協力を ・健康な血液の提供を	11/16～11/30

月～金…17:00～翌日8:30 土・日曜日、祝祭日…終日



巻町文化祭

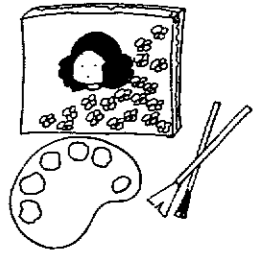
みなさん、芸術の秋をお楽しみください!

▼ 巻町公民館文化祭

開催日時	10/30(土)~31(日)	11/2(火)~3(水)	11/6(土)~8(日)	11/12(金)~14(日)	11/21(日)~23(火)
開催場所	9:00 9:00 20:00 17:00	9:00 9:00 20:00 17:00	9:00 (8日は17:00まで) 18:00	9:00 (14日は17:00まで) 18:00	9:00 (23日は17:00まで) 18:00
研修室 (2階)	池坊巻華道会	公民館教室	鈴木越山南画会 水墨画作品展	巻町書道連盟 書道作品展	巻日本画会絵画展
小ホール (3階)	いけばな展	いけばな展	愛紙会紙人形展	婦人会作品展 (手芸・書道・生花)	巻フォトクラブ写真展
視聴覚室 (3階)	いけばな 小原流展 山吹の会		公民館教室 紙粘土人形展	巻町書道連盟 学童作品展	河井瓢箪共和国 作品発表会
3階ロビー					

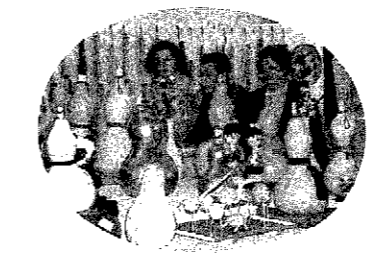
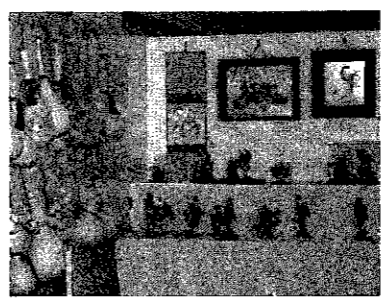
▼ 地区館文化祭

地区館名	とき	内容	ところ
峰岡地区公民館	11月6日(土)~7日(日) 9:00~16:30	書道・写真・絵画・手芸・生花・盆栽・菊花・園児作品 絵手紙	峰岡地区公民館
漆山地区公民館	11月13日(土)~14日(日) 9:00~16:00	書道教室書道展・生花教室生花展・絵画教室水墨画・水彩画展・手芸教室ちぎり絵・木目込その他 愛紙会和紙人形・押し絵つまみ絵彫刻・陶器・油絵・絵手紙・色紙・書・絵画・菊・手毬 漆山小児童展・絵・習字・ペン習字	漆山地区公民館



分館文化祭

分館名	とき	内容	ところ
河井分館	11月3日(水) 9:00~17:00	生花・絵画・手芸・書道(墨友会・墨友会子供) 菊花 ひょうたん・その他	河井分館
松野尾分館	10月31日(日) 9:00~15:00 11月3日(水)9:00~15:00	書道・手芸・川柳・短歌・盆栽 菊花	松野尾小学校
角田浜分館	11月3日(水) 9:00~15:30	書道・手芸・生花・菊花・写真 角田浜の古文書を展示 日用品の大安売り	角田浜分館
四ツ郷屋分館	11月14日(日) 9:00~15:00	幼・小・中学生作品展 不用品・手作り作品即売会(各種団体) 農産物即売会(農家組合) 区民作品展(書・写真・盆栽等)	四ツ郷屋分館
中郷屋分館	11月20日(土)~21日(日) 9:00~17:00	書道・小学生の作品 菊愛好会作品	中郷屋分館



お気軽にどうぞ 波の会「巻地区」のつどい

波の会では、てんかんについての相談会を開催します。
体調がおかしいと気付いたとき、最初は病院の何科で診てもらえばいいのかや、熱性けいれんとてんかんの違いなどの相談を受付けます。
とき 十一月十日(水)
午前十時~正午
ところ 大正の家
連絡先 波の会、五十嵐さんへ
(☎72-7059)

心配ごと相談所 巡回相談を開催

日ごろ、心配ごとや悩みごとの問題をかかえている方のために、巡回相談所を次の日程で開設します。
相談は無料で、内容は固く守ります。

とき 11月10日(水)
ところ 農協巻支所
午前10時~正午
町立巻病院：午後1時~3時30分

※成分献血も行いますので、希望者は11月4日までに役場環境保健課へご連絡ください。

▼ 巡回相談所日程

とき	ところ
11/8(月)	下組ふれあいセンター (馬堀)
11/9(火) 10:00	松野尾集落開発センター
11/10(水) 15:00	越前浜公会堂
11/12(金)	竹野町集落開発センター

生活・家庭の問題、財産の問題などお気軽にご相談ください。
なお、心配ごと相談は毎週木曜日に役場一階相談室で行っています。どうぞご利用ください。

今月の納税

町・県民税.....第3期
納期限.....11月1日

期限内に納入するようご協力ください。
納税は便利な口座振替で!
※届書用の紙は役場、金融機関に用意してあります。手続きは、通帳と印(通帳に使用)が必要です。

求人情報 地元企業ではあなたの活力を求めています。(就職を希望する人は巻公共職業安定所 ☎72-3155へ)

整理番号	事業内容	所在地	求人職種	求人数	性別	年齢	賃金(千円)	勤務時間
1	和洋菓子製造販売	11区	和洋菓子の製造助手	1	共用	18~45	120~150	8:30~17:30
2	ビル管理サービス	東6区	清掃員	1	〃	25~55	115~125	8:00~17:00
3	運送業	漆山	運転手	5	〃	不問	250~350	8:30~17:30
4	コンクリート製品製造	仁箇	生コン車運転手	3	〃	18~45	155~270	8:00~17:00
5	土石製品製造	四ツ郷屋	工場要員	5	〃	18~59	140~250	8:30~17:30
6	木製品製造	漆山	木製品製造加工	5	〃	不問	150~250	8:30~17:30
7	薬局	東6区	販売主任	1	〃	18~45	150~180	9:30~19:00
8	ガソリンスタンド	松野尾	配達員	2	男	18~35	180~300	8:00~18:00
9	運送業	漆山	4t運転手	10	〃	20~40	267~316	8:30~17:30
10	左官工事	漆山	内装工	1	〃	18~30	230~310	8:00~17:00
11	建設業	東6区	一般事務員	1	〃	18~22	140~160	8:00~17:00
12	土木建築業	仁箇	営業員	1	〃	50以上	250~270	8:00~17:00
13	屋根工事業	13区	屋根ふき工	2	〃	18~45	160~260	8:00~17:30
14	コンクリート製品製造	仁箇	営業	3	〃	18~40	155~280	8:00~17:00
15	生コン製造業	中郷屋	生コンクリート品質管理	1	〃	18~30	121.1~172.4	8:00~17:00
16	喫茶・飲食業	7区	ウエイトレス・調理	1	女	16~30	125	10:00~19:00
17	医 院	7区	看護婦	1	〃	20~40	150~230	8:00~17:30
18	製菓業	1区	販売員	1	〃	20~45	130~140	8:00~17:00
19	仏壇販売及び葬祭業	8区	仏壇部店員	1	〃	30~45	125~130	8:30~18:00
20	金属製品製造	赤嶺	金属プレス	3	〃	18~50	120~160	8:00~17:00
21	ホテル業	漆山	清掃員	4	〃	18~55	0.80~0.85	9:00~21:00の間の3時間
22	木製品製造業	漆山	木製品製造加工	5	〃	不問	0.90	8:00~17:00の間の5時間
23	ビル管理サービス	東6区	清掃員	3	〃	30~60	0.65~0.75	8:00~12:00の間の4時間
24	靴小売業	6区	販売員	1	〃	18~40	0.60~0.70	10:00~19:00の間の5時間

(整理番号21,22,23,24の賃金は時間給)



町民生活カレンダー

= 時間
 = 会場
 = 対象者
 = 参加費

1～15日 英語で November (ノベンバー) 月異名—霜月^{しもつぎ} 誕生石—トパーズ

1月	●行政相談 9:00～12:00 役場1階相談室 ◆三種(二種)混合予防接種 13:30～14:30 やすらぎ会館	9火	
2火	◎調停相談会 10:00～15:00 新潟市中央公民館4階 (新潟市西堀通六番町)	10水	◆ポリオワクチン予防投与 13:30～14:30 やすらぎ会館 ●献血 10:00～ 農協巻支所ほか
3水	★文化の日 ●休日救急当番医(診療時間 9:00～18:00) 〔外科・内科〕 潟東けやき病院 ☎02515	11木	●心配ごと相談 10:00～15:00 役場1階相談室 ◆乳児相談会 9:30集合 役場3階大会議室 ◆3・4か月児健診 13:30集合 役場3階大会議室
4木	●心配ごと相談 10:00～15:00 役場1階相談室	12金	◆インフルエンザ予防接種 13:30～14:30 やすらぎ会館
5金	●消費生活苦情相談 13:30～15:30 役場1階相談室	13土	★役場閉庁 ★町立巻病院外来診療休診
6土	★役場閉庁	14日	●休日救急当番医(診療時間 9:00～18:00) 〔外科〕竹前医院(7区) ☎732809 〔内科〕西川医院(1区) ☎726066
7日	●休日救急当番医(診療時間 9:00～18:00) 〔外科〕県立吉田病院 ☎925111 〔内科〕苅部医院(西川町) ☎882057	15月	
8月		町からののお知らせはテレホンガイドで。(73)ー3600	



赤ちゃんの健康のために

11月前半の保健事業



◆乳児相談会

対象 4年12月・5年1月生まれの乳児

とき 11月11日(木)

午前9時30分集合

ところ 役場3階大会議室

持ち物 母子手帳

内容 身体計測、保健婦の問診、
離乳食の指導

◆3・4か月児健診

対象 5年7月生まれの乳児

とき 11月11日(木)

午後1時30分集合

ところ 役場3階大会議室

持ち物 母子手帳、バスタオル

内容 内科検診、股関節の脱きゅう検診、身体計測、保健婦の問診、
離乳食の指導

◆三種(二種)混合予防接種

三種混合予防接種は、ジフテリア・百日ぜき・破傷風を予防するための注射です。既に百日ぜきにかかったことのある乳幼児には、二種混合を受けさせてください。

対象 第Ⅰ期…6か月以上4歳未満の乳幼児

第Ⅱ期…Ⅰ期3回終了後、1年から1年半の間に1回接種

とき 11月1日(月)

午後1時30分～2時30分

(二種混合は2時20分集合)

ところ やすらぎ会館

持ち物 母子手帳、問診票

※病気で治療中のお子さんは、主治医に相談のうえおいでください。

◆ポリオワクチン予防投与

6週間以上の間隔をあけて、2回投与します。下痢をしている乳幼児は受けられません。

対象 3か月以上4歳未満の乳幼児
とき 11月10日(水)

午後1時30分～2時30分

ところ やすらぎ会館

持ち物 母子手帳、問診票

※病気で治療中のお子さんは、主治医に相談のうえおいでください。

◆インフルエンザ予防接種

対象 3歳以上就学前の幼児で希望者(1～4週間間隔で2回接種)

とき 11月11日(木)

午後1時30分～2時30分

ところ やすらぎ会館

持ち物 母子手帳、問診票、
接種代金(100円)

※病気で治療中のお子さんは、主治医に相談のうえおいでください。